



Grand Conseil
Service parlementaire

Grosser Rat
Parlamentdienst

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Mercredi 9 mars 2016

DIE SITZUNG IN KÜRZE

Mittwoch, 9. März 2016

1. **Première lecture**

Décret relatif au mode d'élection du Grand Conseil

Erste Lesung

Dekret betreffend den Wahlmodus des Grossen Rates

Le Grand Conseil accepte ce décret en lecture unique par 98 voix contre 0 et 27 abstention. Il renonce par 122 Oui contre 0 Non et 0 abstention à une majorité des 2/3 requise à une deuxième lecture.

[Der Grosse Rat nimmt dieses Dekret in einziger Lesung mit 98 gegen 0 Stimmen bei 27 Enthaltungen an. Mit 122 Ja gegen 0 Nein bei 0 Enthaltungen verzichtet er mit der erforderlichen 2/3-Mehrheit auf eine zweite Lesung](#)

2. **Deuxième lecture**

Révision de la loi fiscale

Zweite Lesung

Änderung des Steuergesetzes

Le Grand Conseil accepte cette loi en deuxième lecture par 87 voix contre 19 et 10 abstentions.

[Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in zweiter Lesung mit 87 gegen 19 Stimmen bei 10 Enthaltungen an.](#)

3. **Première lecture**

Loi concernant la fusion des communes municipales et bourgeoises de Sion et des Agettes

Erste Lesung

Gesetz betreffend den Zusammenschluss der Einwohner- und Burgergemeinden Sitten und Les Agettes

Le Grand Conseil accepte cette loi en lecture unique par 86 voix contre 8 et 2 abstention. Il renonce par 88 Oui contre 0 Non et 5 abstention à une majorité des 2/3 requise à une deuxième lecture.

[Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in einziger Lesung mit 86 gegen 8 Stimmen bei 2 Enthaltungen an. Mit 88 Ja gegen 0 Nein bei 5 Enthaltungen verzichtet er mit der erforderlichen 2/3-Mehrheit auf eine zweite Lesung](#)

4. **Lecture**

Décision concernant la fusion des communes municipales et bourgeoises de Blitzingen, Graftschaft, Münster-Geschinen, Niederwald et Reckingen-Gluringen

Lesung

Beschluss betreffend den Zusammenschluss der Einwohner- und Burgergemeinden Blitzingen, Grafschaft, Münster-Geschinen, Niederwald und Reckingen-Gluringen

Décidé par le Grand Conseil par 90 Oui contre 0 Non et 1 abstention.
[Vom Grossen Rat beschlossen mit 90 Ja zu 0 Nein bei 1 Enthaltung.](#)

5. Lecture

Décision concernant la fusion des communes municipales de Chermignon, Montana, Randogne et Mollens

Lesung

Beschluss betreffend den Zusammenschluss der Einwohnergemeinden Chermignon, Montana, Randogne und Mollens

Décidé par le Grand Conseil par 86 Oui contre 1 Non et 0 abstention.
[Vom Grossen Rat beschlossen mit 86 Ja zu 1 Nein bei 0 Enthaltungen.](#)

Traitements: Département des finances et des institutions (DFI) Behandlungen: Departement für Finanzen und Institutionen (DFI)

6. Postulat PDCC, par Jean-Claude Savoy: Certificats de salaire de l'Etat du Valais – service minimum (11.09.2014) **1.0094**

Postulat PDCC, durch Jean-Claude Savoy: Minimalistische Lohnausweise des Staates Wallis (11.09.2014) **1.0094**

Ce postulat est refusé sans vote.
[Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgelehnt.](#)

7. Postulat Anne-Marie Sauthier-Luyet, PLR, Patricia Casays, PDCB, Sonia Z'graggen-Salamin, AdG/LA, Nadine Reichen (suppl.), UDC, et cosignataires: Projet de loi sur les violences domestiques: il est temps d'agir! (11.11.2014) **1.0100**

Postulat Anne-Marie Sauthier-Luyet, PLR, Patricia Casays, PDCB, Sonia Z'graggen-Salamin, AdG/LA, Nadine Reichen (Suppl.), UDC, und Mitunterzeichnende: Entwurf des Gesetzes gegen häusliche Gewalt: höchste Zeit zu handeln! (11.11.2014) **1.0100**

Ce postulat est retiré.
[Dieses Postulat wird zurückgezogen.](#)

8. Postulat PLR, par Julien Monod (suppl.): Pour un barème fiscal compréhensible, progressiste et équitable pour tous (14.11.2014) **1.0104**

Postulat PLR, durch Julien Monod (Suppl.): verständliche, fortschrittliche und gerechte Besteuerung (14.11.2014) **1.0104**

Par 60 voix contre 36 et 2 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.
[Mit 60 gegen 36 Stimmen bei 2 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zum Vollzug an den Staatsrat.](#)

9. Postulat PDCB, par Jean-Pierre Guex: Pour un encaissement des impôts plus rapide (12.03.2015) **1.0119**

Postulat PDCB, durch Jean-Pierre Guex: rascheres Steuerinkasso (12.03.2015) **1.0119**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

10. Postulat UDC, par Anne Luyet (suppl.): Calcul cube SIA – 12 ans de retard? (13.03.2015) **1.0120**

Postulat UDC, durch Anne Luyet (Suppl.): Kubische Berechnung nach SIA – 12 Jahre Verspätung? (13.03.2015) **1.0120**

Par 94 voix contre 17 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 94 gegen 17 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

11. Postulat Marcel Delasoie, PLR: Défiscalisation de l'engagement social des entreprises (27.04.2015) **1.0127**

Postulat Marcel Delasoie, PLR: Steuerabzug für das soziale Engagement der Unternehmen (27.04.2015) **1.0127**

Par 54 voix contre 50 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

[Mit 54 gegen 50 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zum Vollzug an den Staatsrat.](#)

12. Postulat Julien Monod (suppl.), PLR, et Muriel Favre-Torelloz (suppl.), PDCB: MCH 2 pour le Valais (30.04.2015) **1.0128**

Postulat Julien Monod (Suppl.), PLR, und Muriel Favre-Torelloz (Suppl.), PDCB: HRM 2 für das Wallis (30.04.2015) **1.0128**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

13. Postulat PLR, par Nicole Carrupt (suppl.): Congé paternité – la fonction publique exceptionnellement choyée (09.06.2015) **1.0137**

Postulat PLR, durch Nicole Carrupt (Suppl.): Vaterschaftsurlaub: Vorzugsbehandlung für den öffentlichen Dienst (09.06.2015) **1.0137**

Par 56 voix contre 57 et 5 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 56 gegen 57 Stimmen bei 5 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

14. Postulat PDCC, par Fabien Schafeitel (suppl.), Christophe Pannatier (suppl.), Alexandre Moulin (suppl.) et Raphaël Fournier (suppl.): Pour une meilleure reconnaissance des parents au foyer (11.06.2015) **1.0138**

Postulat PDCC, durch Fabien Schafeitel (Suppl.), Christophe Pannatier (Suppl.), Alexandre Moulin (Suppl.) und Raphaël Fournier (Suppl.): Bessere Anerkennung der Hausfrauen und -männer (11.06.2015) **1.0138**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

15. Motion Urs Kuonen, CVPO, et Beat Rieder, CVPO: Instituer la possibilité de déduire l'impôt direct du salaire à titre volontaire (12.06.2015) **1.0140**
Motion Urs Kuonen, CVPO, und Beat Rieder, CVPO: Automatisierter freiwilliger Direktabzug der direkten Steuern vom Lohn (12.06.2015) **1.0140**

Par 77 voix contre 40 et 5 abstentions, le Grand Conseil refuse cette motion.

[Mit 77 gegen 40 Stimmen bei 5 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat diese Motion ab.](#)

Développements: Département des finances et des institutions (DFI)

Entwicklungen: Departement für Finanzen und Institutionen (DFI)

16. Postulat CVPO, par Mischa Imboden (suppl.) et Manfred Schmid: Caractère confiscatoire de l'impôt sur la fortune (10.11.2015) **1.0148**
Postulat CVPO, durch Mischa Imboden (Suppl.) und Manfred Schmid: Konfiskatorische Belastung durch die Vermögenssteuer (10.11.2015) **1.0148**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

17. Motion PLR, par Bernard Rey: Pour choisir des personnalités (10.11.2015) **1.0149**
Motion PLR, durch Bernard Rey: Personenwahl (10.11.2015) **1.0149**

Par 73 voix contre 48 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse cette motion.

[Mit 73 gegen 48 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat diese Motion ab.](#)

18. Motion PDCB, par Jérôme Buttet, PDCC, par David Thédouloz, CSPO, par Diego Clausen et CVPO, par Beat Rieder: Pour plus d'équité dans les éventuelles adaptations de traitements (11.11.2015) **1.0150**
Motion PDCB, durch Jérôme Buttet, PDCC, durch David Thédouloz, CSPO, durch Diego Clausen und CVPO, durch Beat Rieder: Für mehr Gerechtigkeit bei allfälligen Lohnanpassungen (11.11.2015) **1.0150**

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

[Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

19. Postulat PDCC, par Raphaël Fournier (suppl.): Lex Weber & LAT, quels effets concrets sur le Valais (13.11.2015) **1.0151**
Postulat PDCC, durch Raphaël Fournier (Suppl.): Lex Weber & RPG – welche konkreten Auswirkungen für das Wallis? (13.11.2015) **1.0151**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

20. Motion Gilbert Monney (suppl.), PLR, Charlotte Briand-Salzmann (suppl.), CVPO, Julien Délèze (suppl.), AdG/LA, et Jérôme Desmeules (suppl.), UDC: Vers un registre électoral cantonal (13.11.2015) **1.0152**

Motion Gilbert Monney (Suppl.), PLR, Charlotte Briand-Salzmann (Suppl.), CVPO, Julien Délèze (Suppl.), AdG/LA, und Jérôme Desmeules (Suppl.), UDC: Kantonales Stimmregister (13.11.2015) **1.0152**

Par 67 voix contre 52 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse cette motion.

[Mit 67 gegen 52 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat diese Motion ab.](#)

21. Postulat CVPO, par Philipp Matthias Bregy et Beat Rieder: Révision du système d'imposition (13.11.2015) **1.0153**

Postulat CVPO, durch Philipp Matthias Bregy und Beat Rieder: Revision des Steuersystems (13.11.2015) **1.0153**

Par 87 voix contre 30 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 87 gegen 30 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

22. Motion Diego Clausen, CSPO, Beat Rieder, CVPO, Jérôme Buttet, PDCB, et Sidney Kamerzin, PDCC: Système salarial uniforme sans prime de performance (13.11.2015) **1.0154**

(Sidney Kamerzin, PDCC, s'est retiré en tant que co-auteur)

Motion Diego Clausen, CSPO, Beat Rieder, CVPO, Jérôme Buttet, PDCB, und Sidney Kamerzin, PDCC: Einheitliches Lohnsystem ohne Leistungsanteile (13.11.2015) **1.0154**

(Sidney Kamerzin, PDCC, hat sich als Miturheber zurückgezogen)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

[Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

23. Motion Diego Clausen, CSPO, Beat Rieder, CVPO, Jérôme Buttet, PDCB, et Sidney Kamerzin, PDCC: Prise en compte des contributions subventionnées aux institutions semi-étatiques (13.11.2015) **1.0155**

Motion Diego Clausen, CSPO, Beat Rieder, CVPO, Jérôme Buttet, PDCB, und Sidney Kamerzin, PDCC: Miteinbezug der subventionierten Beiträge an die halbstaatlichen Institutionen (13.11.2015) **1.0155**

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

[Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)